

TAUCHEN + unterwasser – EUROPAS GRÖSSTE TAUCHZEITSCHRIFT

# TAUCHEN

Nr. 5 – MAI 2026

## Galerie

Die Gewinner des  
»DPG-Masters«

## Trocken-Anzüge

Camaros »Protec Air«  
& »Drytec Air«



Übersicht:  
Sidemount-  
Systeme

Wissen:  
Sicherheits-  
Stopp

## Österreich

Gumpen-Tauchen  
im Salzkammergut

## Reportagen

Fjorde: Grenzland  
unter Wasser

Kelpwald in der  
Straße von Messina



# Große Abenteuer & kleine Wunder

Bahamas + Indonesien + Malediven + Südafrika



# DER NEUE ICON



## **DER NEUE ICON – KONZIPIERT FÜR DIE ALLERHÖCHSTEN ANSPRÜCHE**

Maximale Bewegungsfreiheit trifft auf erstklassige Wärmeisolierung.  
Die neue Schnittführung bietet ideale Passform und Top-Tragekomfort –  
SEMI DRY DIVING AT ITS FINEST!

**Weitere Informationen? Besuche uns auf [CAMARO.AT](http://CAMARO.AT)**

CAMARO.AT



# **CAMARO**

# EDITORIAL



## Sorry!

Es tut mir leid. Schon wieder komme ich nicht drum herum, an dieser Stelle den Blick auf die Weltpolitik lenken zu müssen. Das derzeitige Chaos im Mittleren Osten hat einfach zu viele Auswirkungen auf euer Hobby, euren Urlaub und eure Freizeitgestaltung – ganz zu schweigen davon, dass niemand einem Krieg etwas abgewinnen kann, egal wie nah oder fern er gerade ist.

Als vor inzwischen leider schon einigen Wochen das Chaos begann, wurden einige der weltweit wichtigsten Knotenpunkte des internationalen Flugverkehrs geschlossen. Tür zu, kein Rein- und kein Rauskommen. Zustände wie damals zu Corona-Zeiten. Ich möchte weder in der Haut der Reiseveranstalter gesteckt haben noch jetzt in ihr stecken. Zahlreiche Gäste saßen fest, Reisen mussten und müssen storniert werden. Stand heute (24.03.2026) ist zum Glück nur noch vereinzelt »mit Einschränkungen zu rechnen«. Wie lange? Die Flugpreise explodieren währenddessen.

Ehrlich gesagt hatte ich Anfang dieses Jahres die leise Hoffnung, dass sich die weltweite politische Lage etwas beruhigt, und wir vielleicht endlich ein Ende des Ukraine-Kriegs erleben. Stattdessen – na ja, ihr seht es ja selbst. Leider ist auch der Tipp »Dann geht halt in der Heimat tauchen« nur bedingt praktikabel. Denn auch hier wurde der Ham-

mer ausgepackt und die Spritpreise zum Mond geschickt. Am Ende bleibt derzeit nur eine Erkenntnis: Man kann nicht mehr planen. Weder im Kleinen noch im Großen. Oder sehe nur ich das so schwarz? Wie geht ihr mit der Situation um?

Leider trifft die gesamte Weltlage auch uns – und damit das, was ihr von uns zum Lesen und Träumen bekommt: Die Reiseempfehlungen, die wir für euch ausgearbeitet und geplant haben, sind derzeit nur eingeschränkt »nachmachbar«. Ich hoffe, ihr seht es uns nach, dass wir dennoch Ziele ins Heft nehmen, die ihr vielleicht erst zu einem späteren Zeitpunkt besuchen könnt. Und auch die Produktion eigener Berichte und Testgeschichten wird dadurch nicht gerade einfacher. Aber – so ungern ich dieses Zitat auch strapaziere – wir schaffen das.

Bleibt uns treu und schreibt uns gern, wie ihr die Lage gerade erlebt und wohin es euch in diesem Jahr zum Tauchen verschlägt. Am Ende nur noch eines: Bleibt hoffnungsvoll und seid nett zueinander!



*Alexander Käßler*

Alexander Käßler  
Chefredakteur **TAUCHEN**  
alexander.kassler@tauchen.de



## WHY WE DIVE

Nicht für die Checklist  
Nicht für Erwartungen

Sondern für diesen Moment,  
in dem alles leise wird.



2026 WIEDER UNTERWEGS!

Wir reisen, entdecken,  
dokumentieren & nehmen  
euch hautnah mit.

VON DER OBERFLÄCHE ZUR  
RIFFKANTE!

ALL YOU  
CAN DIVE ...

Telefon 0551 63451340  
www.belugareisen.de  
info@belugareisen.de

# TAUCHEN

INHALT #5  
MAI 2026

6 GALERIE



60 ITALIEN

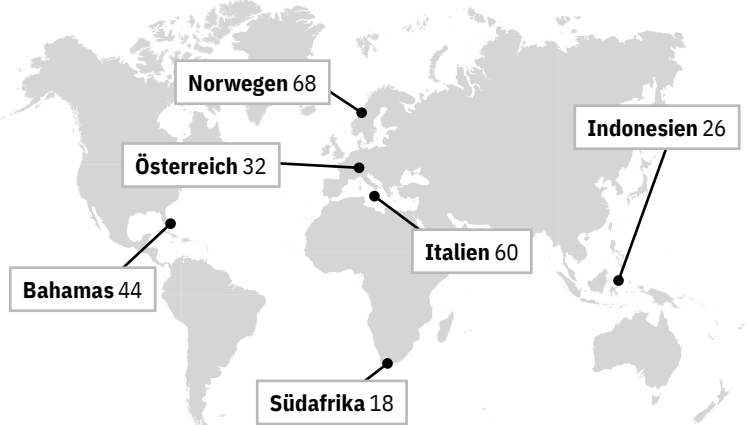


18 SÜDAFRIKA



26 INDONESIAIEN

## UNSERE REISEZIELE IN DIESER AUSGABE





## MAGAZIN

<b>Galerie:</b> DPG-Masters 2025	6
Szene- und Online-News	12
<b>Vereinsvorstellung:</b> Tauchschule Hochrhein	14

## REISE

Aktuelles aus der Reisebranche	16
<b>Südafrika:</b> Tauchen rund ums Kap	18
<b>Indonesien:</b> Zu Gast auf Saronde Island	26
<b>Österreich:</b> Gumpen-Tauchen am Attersee	32
Advertorial: Die Basen der Euro-Divers	38
<b>Bahamas:</b> Mit der Aggressor unterwegs	44

## TECHNIK

Neuheiten vom Equipment-Markt	50
<b>Im Test:</b> Camaro Trockentauchanzüge	52
<b>Übersicht:</b> Sidemount-Systeme	56

## WISSEN & PRAXIS

Aktuelles aus Wissenschaft & Forschung	58
<b>Reportage:</b> Kelpwald in der Straße von Messina (Italien)	60
<b>Gewusst wie:</b> Sicherheitsstopp	66
<b>Reportage:</b> In den Fjorden Norwegens	68
<b>Apnoe:</b> Das Wasser fühlen	76
<b>Medizin:</b> Tauchen mit Vorhofflimmern	80

## FOKUS

News & Produkte	82
<b>Zollprobleme</b> mit Ausrüstung in Mexiko	83
<b>Fotoschule:</b> Warum Planung wichtig ist	86
Leser-Fotowettbewerb	88

## RUBRIKEN

Editorial	3
Vorschau	96
Impressum	97
Kreuzworträtsel	98



### Cover 5.26

Das Titelbild stammt von Sunbong Jung (Südkorea) und zeigt einen Blenny, der seine Behausung reinigt und Sand ausspuckt. Aufgenommen vor Anilao/Philippinen. Diese Aufnahme gewann den ersten Platz in der Wertung »Makro« bei den DPG-Masters 2025.

## KONTAKT & MEHR

### REDAKTION TAUCHEN

JAHR Artopé Media GmbH & Co. KG  
 Bajuwarenring 9, 82041 Oberhaching  
 Tel. 089/5 52 41-0, Fax 089/5 52 41-244  
 E-Mail: redaktion@tauchen.de

### ANZEIGEN

089/5 52 41-225  
 E-Mail: sales@tauchen.de

### TAUCHEN-ABO +

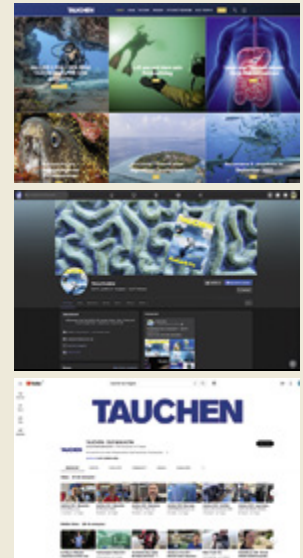
### ADRESSÄNDERUNGEN

Tel. 040/5555 7991, E-Mail: jam@dpv.de

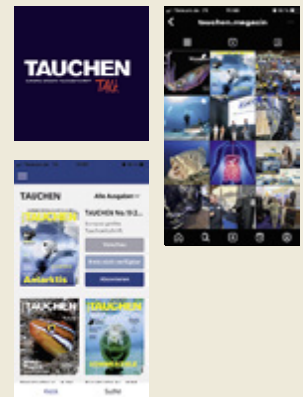
### TAUCHEN DIGITAL

www.tauchen.de/epaper

## TAUCHEN auf allen Kanälen



Wussten Sie schon, dass es TAUCHEN natürlich auch in der digitalen Welt gibt? Dazu gehören unsere Social-Media-Kanäle *Facebook* und *Instagram* genauso wie unsere *Webseite* und unser *Youtube*-Kanal. Und auf unserem *Podcast*-Kanal gibt es »was auf die Ohren«. Einfach mal vorbeischaun und -hören. Einfach den unten stehenden Links folgen. Sie wollen TAUCHEN *digital lesen*? Dann laden Sie sich unsere *TAUCHEN-App* für iOS und Android auf Ihre Endgeräte. Wir freuen uns auf Sie.



- Webseite: tauchen.de
- Facebook: facebook.com/tauchenmagazin
- Instagram: instagram.com/tauchen.magazin/
- Podcast: podcaster.de/podcasts#/podcast/tauchen-talks
- Youtube: TAUCHENDASMAGAZIN
- TAUCHEN-App: Android & iOS

# GALERIE

A dramatic underwater photograph of a diver in a cave. The diver is positioned in the center, illuminated by a bright light source, possibly a flashlight or a camera light, which creates a strong contrast with the dark surroundings. The cave walls are covered in intricate stalactites and stalagmites, some of which are illuminated by the light, highlighting their textures and shapes. The water is dark and still, with some light rays visible. The overall atmosphere is mysterious and adventurous.

»COMPACT«  
Manuel Wüthrich

# IM FOKUS ...

»UNRESTRICTED«  
Karyll Gonzalez



... des »DPG Masters«-  
Fotowettbewerbs 2025  
standen sehr außer-  
gewöhnliche Motive,  
die wir hier präsentie-  
ren dürfen. Das könnt  
Ihr auch? Dann macht  
mit: [www.underwater-  
competition.com](http://www.underwater-<br/>competition.com)